

Dan

Chapter 11

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
לֹא וְלִמְעוֹז וְלִמְחֹזֵק עֲמָרִי הַמְדִּי לְדָרְוֹשׁ אַחַת בְּשָׁנָה וְאֲנִי
उसे और-गढ़-के-लिए मज़बूत-करनेवाले-के-लिए खड़ा-होने-मेरा मादी के-दारा एक में-वर्ष और-में
H4581 H2388 H5975 H4075 H1867 H0259 H8141 H0589

“मादी राजा दारा के शासन काल के पहले वर्ष मीकाएल को फारस के युवराज (स्वर्गदूत) के विरुद्ध युद्ध में सहारा देने और उसे सशक्त बनाने को मैं उठ खड़ा हुआ।

2
וְהָרְבִיעִי וְלָרֶס עַמָּרִים מְלָכִים שְׁלֹשָׁה עוֹרָב הַגְּהָ- לָּהּ אֲנִיד אֲמַת וְעִתָּה
और-चौथा के-लिए-फारस खड़े-होंगे राजा तीन अभी देखो- तुझे बताता-हूँ सच्चाई और-अब
H7243 H6539 H5975 H4428 H7969 H5750 H2009 H5046 H0571 H6258

3
מְלָכוֹת אֵת הַכֹּל יַעֲרִיר בְּעֶשְׂרֵוֹ וּבְחֹזְקָתוֹ מְכַל גְּרוֹל עֲשָׂרָה- יַעֲשִׂיר
राज्य को- सबको जगाएगा अपने-धन-में और-जब-शक्तिशाली-होगा-वह सबसे बड़ा धन- धनवान-होगा
H4438 H0853 H3605 H5782 H6239 H2393 H3605 H6239 H6238

יָוָן
यावान-के
H3120

“अब देख, दानिय्येल मैं, तुझे सच्ची बात बताता हूँ। फारस में तीन राजाओं का शासन और होगा। यह इसके बाद एक चौथा राजा आयेगा। यह चौथा राजा अपने पहले के फारस के अन्य राजाओं से कहीं अधिक धनवान होगा। वह चौथा राजा शक्ति पाने के लिये अपने धन का प्रयोग करेगा। वह हर किसी को यूनान के विरोध में कर देगा।

3
כִּרְצוֹנִי וְעֵשָׂה רָב מְמַשֵּׁל וּמְשַׁל גְּבוּר מְלֶךְ וְעַמָּד
अपनी-इच्छा-के-अनुसार और-करेगा बड़ा शासन और-शासन-करेगा शक्तिशाली राजा और-खड़ा-होगा
H7522 H4474 H4910 H1368 H4428 H5975

इसके बाद एक बहुत अधिक शक्तिशाली राजा आयेगा, वह बड़ी शक्ति के साथ शासन करेगा। वह जो चाहेगा वही करेगा।

4
וְלֹא וְהַשְּׂמִים רוֹחוֹת לְאַרְבַּע וְתִתְּחִן מְלָכוֹתָו תִּשְׁבַּר וּבְעַמְדוֹ
और-नहीं आकाश-की पवनों को-चार और-बँटेगा उसका-राज्य टूटेगा और-जब-खड़ा-होगा-वह
H3808 H8064 H7307 H0702 H2673 H4438 H7665 H5975

5
מְלָכוֹתָו תִּנְתָּשׁ כִּי מְשַׁל אֲשֶׁר כְּמֶשְׁלוֹ וְלֹא לְאַחֲרֵיתוֹ
उसका-राज्य उखाड़ा-जाएगा क्योंकि शासन-किया-उसने जो उसके-शासन-के-अनुसार और-नहीं उसके-वंशजों-को
H4438 H5428 H4910 H3808 H0319

אֵלֶּה: מְלָכֵי- וְלְאַחֲרֵים
इन अलावा- और-दूसरों-को
H0428 H0905 H0312

राजा के आने के बाद उसके राज्य के टुकड़े हो जायेंगे। उसका राज्य संसार में चार भागों में बंट जायेगा। उसका राज्य उसके पुत्र—पोतों के बीच नहीं बटेगा। जो शक्ति उसमें थी, वह उसके राज्य में नहीं रहेगी। ऐसा क्यों होगा ऐसा इसलिये होगा कि उसका राज्य उखाड़ दिया जायेगा और उसे अन्य लोगों को दे दिया जायेगा।

5
וּמְשַׁל עָלָיו וַיַּחֲזֵק שָׂרָיו וּמִן- הַנָּגִב מְלֶךְ- וַיַּחֲזֵק
और-शासन-करेगा उस-पर और-शक्तिशाली-होगा उसके-सरदारों और-से- दक्षिण-का राजा- और-शक्तिशाली-होगा
H4910 H2388 H8269 H5045 H4428 H2388

מְמַשֵּׁל: רָב מְמַשֵּׁל
उसका-शासन बड़ा शासन
H4475 H4474

“दक्षिण का राजा शक्तिशाली हो जायेगा। किन्तु इसके बाद उसका एक सेनापति उससे भी अधिक शक्तिशाली हो जाएगा। वह सेना नायक शासन करने लगेगा और बहुत बलशाली हो जायेगा।

וְלִקְחָן	שָׁנִים	יִתְחַבְּרוּ	וּבֵת	מִלְכָּה	הַנִּגְב	תְּבוּאָה	אֶל-	מֶלֶךְ	הַצִּפּוֹן	לַעֲשׂוֹת	6
और-के-अंत-में	वर्षों	मिलेंगे	और-बेटी	राजा-	दक्षिण-के	आएगी	पास-	राजा	उत्तर-के	करने-को	
H7093	H8141	H2266	H1323	H4428	H5045	H0935	H0413	H4428	H6828		
מִישָׁרִים	וְלֹא-	תֵעָצֵר	כּוֹחַ	הַזְרוּעַ	וְלֹא	יַעֲמֹד	וְזָרְעוּ	וְתִתְּנֶנּוּ	הִיא		
समझौता	और-नहीं-	रोकेगी	शक्ति	भुजा-की	और-नहीं	खड़ा-होगा	और-उसकी-भुजा	और-दी-जाएगी	वह		
H4339	H3808	H6113	H2220	H3808	H5975	H2220	H2220	H5414	H1931		
וּמִבְּאֵיהֶן	וְהַיְלִידָה	וּמַחֲזִיקָה	בְּעֵתֵיהֶם:								
और-लानेवाले-उसे	और-जन्म-देनेवाली-उसे	और-मजबूत-करनेवाला-उसे	समयों-में								
H0935	H3205	H2388	H6256								

“फिर कुछ वर्षों बाद एक समझौता होगा और दक्षिणी राजा की पुत्री उत्तरी राजा से ब्याही जायेगी। वह शांति स्थापना के लिये ऐसा करागी। किन्तु वह और दक्षिणी राजा पर्याप्त शक्तिशाली नहीं होंगे। फिर लोग उसके और उस व्यक्ति के जो उसे उस देश में लाया था, विरुद्ध हो जायेंगे और वे लोग उसके बच्चे के और उस स्त्री के हिमायती व्यक्ति के भी विरुद्ध हो जायेंगे।

וְעָמַד	מִנְצָר	שְׂרָפְיָה	כְּנֹ	וּיָבֵא	אֶל-	הַחִיָּל	וּיָבֵא	בְּמַעוֹז		7
और-खड़ा-होगा	से-अंकुर	उसकी-जड़ों-का	उसकी-जगह	और-आएगा	की-और-	सेना	और-आएगा	में-गढ़		
H5975	H5342	H8328	H3653	H0935	H0413	H2428	H0935	H4581		
מֶלֶךְ	הַצִּפּוֹן	וְעָשָׂה	בָּהֶם	וְהַחֲזִיק:						
राजा	उत्तर-के	और-करेगा	उनको	और-शक्तिशाली-होगा						
H4428	H6828			H2388						

“किन्तु उस स्त्री के परिवार का एक व्यक्ति दक्षिणी राजा के स्थान को ले लेने के लिये आयेगा। वह उत्तर के राजा की सेनाओं पर आक्रमण करेगा। वह राजा के सुदृढ़ किले में प्रवेश करेगा। वह युद्ध करेगा और विजयी होगा।

וְגַם	אֱלֹהֵיהֶם	עִם-	נִסְכֵיהֶם	עִם-	כָּלִי	חַמְדָּתָם	כֶּסֶף	וְזָהָב	בְּשָׂבִי	8
और-भी	उनके-देवताओं	साथ-	उनकी-मूर्तियों	साथ-	बर्तनों-	उनकी-लालसा-की	चाँदी	और-सोना	बंधुआई-में	
H11571	H0430				H3627		H3701	H2091		
יָבֵא	מִצְרַיִם	וְהוּא	שָׁנִים	יַעֲמֹד	מִמְלָכָה	הַצִּפּוֹן:				
लाएगा	मिस्र	और-वह	वर्षों	खड़ा-रहेगा	से-राजा	उत्तर-के				
H0935	H4714	H1931	H8141	H5975	H4428	H6828				

वह उनके देवताओं की मूर्तियों को ले लेगा। वह उनके धातु के बने मूर्तियों तथा उनकी चाँदी—सोने की बहुमूल्य वस्तुओं पर कब्जा कर लेगा। वह उन वस्तुओं को वहाँ से मिस्र ले जायेगा। फिर कुछ वर्षों तक वह उत्तर के राजा को तंग नहीं करेगा।

וּבָא	בְּמַלְכוּת	מֶלֶךְ	הַנִּגְב	וְשָׁב	אֶל-	אֶדְמוֹתָו:				9
और-आएगा	में-राज्य	राजा	दक्षिण-के	और-लौटेगा	को-	अपनी-भूमि				
H0935	H4438	H4428	H5045	H7725	H0413	H0127				

उत्तर का राजा दक्षिण के राज्य पर हमला करेगा। किन्तु पराजित होगा और फिर अपने देश को लौट जायेगा।

וּבָנָו	(וּבְנָיו)	יִתְגַּדְּרוּ	וְאֶסְפוּ	הַמּוֹן	חִיָּלִים	רָכִים	וּבָא	בּוֹא		10
[और-उसका-पुत्र]	(और-उसके-पुत्र)	युद्ध-करेंगे	और-इकट्ठा-करेंगे	भीड़	सेनाओं-की	बड़ी	और-आएगा	आकर		
	H1121	H1624	H0622		H2428		H0935	H0935		
וְשָׁטַף	וְעָבַר	וְיָשַׁב	וְיִתְגַּדְּרוּ	(וְיִתְגַּדְּרוּ)	עַד-	מִעֲזָה	(מִעֲזָה)	(מִעֲזָה):		
और-बाढ़-जाएगा	और-गुज़रेगा	और-लौटेगा	[और-युद्ध-करेंगे]	(और-युद्ध-करेगा)	तक-	[उसके-गढ़]	(उसके-गढ़)	(उसके-गढ़):		
H7857		H7725	H1624	H1624	H5704	H4581	H4581	H4581		

“उत्तर के राजा के पुत्रों ने युद्ध की तैयारियाँ करेंगे। वे एक विशाल सेना जुटायेंगे। वह सेना एक शक्तिशाली बाढ़ की तरह बड़ी तेज़ी से धरती पर आगे बढ़ती चली जायेगी। वह सेना दक्षिण के राजा के सुदृढ़ दुर्ग तक सारे रास्ते युद्ध करती जायेगी।

11 וַיִּתְמַרְמֵר וְיִתְמַרְמֵר מֶלֶךְ הַדְּקִיּוֹן הַגָּבֹב וַיִּזָּא וְנִלְחַם עִמּוֹ עִם-מֶלֶךְ הַצְּפוֹן
 और-क्रोधित-होगा राजा दक्षिण-का राजा और-निकलेगा और-लड़ेगा उससे से- राजा उत्तर-के
[H4843](#) [H4428](#) [H5045](#) [H3318](#) [H4428](#) [H6828](#) [H4428](#) [H6828](#)

וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד וְהֵעֵמִיד
 और-खड़ा-करेगा-वह भीड़ भीड़ और-दी-जाएगी और-दी-जाएगी उसके-हाथ-में भीड़
[H5975](#) [H5414](#) [H3027](#)

फिर दक्षिण का राजा क्रोध से तिलमिला उठेगा। उत्तर के राजा से युद्ध करने के लिये वह बाहर निकल आयेगा। उत्तर का राजा यद्यपि एक बहुत बड़ी सेना जुटायेगा किन्तु युद्ध में हार जायेगा।

12 וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא וְנָשָׂא
 और-उठाई-जाएगी भीड़ भीड़ और-गिराएगा और-गिराएगा उसका-हृदय (और-घमंडी-होगा) [घमंडी-होगा] और-नहीं
[H5375](#) [H7311](#) [H3824](#) [H5307](#) [H7239](#) [H3808](#)

וְיָעוֹז וְיָעוֹז וְיָעוֹז וְיָעוֹז
 शक्तिशाली-होगा
[H5810](#)

उत्तर की सेना पराजित हो जायेगी, और उन सैनिकों को कहीं ले जाया जायेगा। दक्षिणी राजा को बहुत अभिमान हो जायेगा और वह उत्तरी सेना के हजारों सैनिकों को मौत के घाट उतार देगा। किन्तु वह इसी प्रकार से सफलता नहीं प्राप्त करता रहेगा।

13 וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב וְשָׁב
 और-लौटेगा राजा उत्तर-का उत्तर-करेगा और-खड़ा-करेगा भीड़ भीड़ से- पहले और-के-अंत-में और-के
[H7725](#) [H4428](#) [H6828](#) [H5975](#) [H7223](#) [H7093](#) [H6256](#)

וְשָׁנִים וְשָׁנִים וְשָׁנִים וְשָׁנִים
 वर्षों आएगा आकर सेना-से बड़ी और-सम्पत्ति-से बड़ी
[H8141](#) [H0935](#) [H0935](#) [H2428](#) [H7399](#)

उत्तर का राजा एक और सेना जुटायेगा। यह सेना पहली सेना से अधिक बड़ी होगी। कई वर्षों बाद वह आक्रमण करेगा। वह सेना बहुत विशाल होगी और उसके पास बहुत से हथियार होंगे। वह सेना युद्ध को तैयार होगी।

14 וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם וּבְעֵתָם
 और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में और-समयों-में
[H6256](#) [H1992](#) [H5975](#) [H4428](#) [H5045](#) [H6530](#)

וְנִשְׁאַף וְנִשְׁאַף וְנִשְׁאַף וְנִשְׁאַף
 उठेंगे खड़ा-करने-को दर्शन और-ठोकर-खाएँगे
[H5375](#) [H5975](#) [H2377](#) [H3782](#)

“उन दिनों बहुत से लोग दक्षिण के राजा के विरोध में हो जायेंगे। कुछ तुम्हारे अपने ही ऐसे लोग, जिन्हें युद्ध प्रिय है, दक्षिण के राजा के विरुद्ध बगावत करेंगे। वे जीतेंगे तो नहीं किन्तु ऐसा करते हुए वे उस दर्शन को सत्य सिद्ध करेंगे।

15 וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא וַיִּבֹּא
 और-आएगा राजा उत्तर-का और-लैगा और-लैगा और-लैगा और-लैगा और-लैगा और-लैगा और-लैगा और-लैगा
[H0935](#) [H4428](#) [H6828](#) [H8210](#) [H5550](#) [H3920](#) [H4013](#) [H2220](#) [H5045](#)

וְלֹא וְלֹא וְלֹא וְלֹא
 नहीं खड़ी-होगी और-लोग और-कोई-नहीं और-कोई-नहीं खड़े-होने-की शक्ति
[H3808](#) [H5975](#) [H4005](#) [H0369](#) [H5975](#)

फिर इसके बाद उत्तर का राजा आयेगा और वह नगर परकोटे पर ढलवाँ चबूतरे बना कर उस सुदृढ़ नगर पर कब्जा कर लेगा। दक्षिण के राजा की सेना युद्ध का उत्तर नहीं दे पायेगी। यहाँ तक कि दक्षिणी सेना के सर्वोत्तम सैनिक भी इतने शक्तिशाली नहीं होंगे कि वे उत्तर की सेना को रोक पायें।

16 וַיַּעֲמֵד אֵלָיו הָבֵא וַיַּעַשׂ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ וְאִין אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 और-खड़ा-होगा उसके-सामने खड़नेवाला और-कोई-नहीं अपनी-इच्छा-के-अनुसार उसके-विरुद्ध आनेवाला और-करेगा
 H5975 H6440 H5975 H0369 H7522 H0413 H0935

בְּאֶרֶץ מִן־הַצִּבּוֹר וְהָבֵא אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 उसके-हाथ-में और-नाश शोभा-के में-देश-
 H3027 H3615 H0776

“उत्तर का राजा जैसा चाहेगा, वैसा करेगा। उसे कोई भी रोक नहीं पायेगा। इस सुन्दर धरती पर वह नियन्त्रण करके शक्ति पालेगा। उसे इस प्रदेश को नष्ट करने की शक्ति प्राप्त हो जायेगी।

17 וַיִּשָּׂם אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 और-बेटी और-करेगा उसके-साथ और-सीधों उसके-राज्य-की सारे- में-शक्ति आने-को अपना-मुँह और-लगाएगा
 H1323 H3477 H4438 H3605 H8633 H0935 H6440

וְהָבֵא אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 होगी उसकी और-नहीं- खड़ी-होगी और-नहीं नाश-करने-को-उसे उसे देगा- स्त्रियों-की
 H1961 H3808 H5975 H3808 H7843 H5414 H0802

फिर उत्तर का राजा दक्षिण के राजा से युद्ध करने के लिये अपनी सारी शक्ति का उपयोग करने का निश्चय करेगा। वह दक्षिण के राजा के साथ एक सन्धि करेगा। उत्तर का राजा दक्षिण के राजा से अपनी एक पुत्री का विवाह कर देगा। उत्तर का राजा ऐसा इसलिये करेगा कि वह दक्षिण के राजा को हरा सके। किन्तु उसकी वे योजनाएँ फलीभूत नहीं होंगी। इन योजनाओं से उसे कोई सहायता नहीं मिलेगी।

18 לֹא יִשְׁבּוּ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 उसे उसकी-निंदा सरदार-ने और-रोकेगा बहुतों और-लेगा को-टापुओं अपना-मुँह (और-लगाएगा) [और-लौटेगा]
 H2781 H7101 H3920 H0339 H6440 H7725 H7725

וְהָבֵא אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 उसे लौटाएगा उसकी-निंदा बिना
 H7725 H2781 H1115

“इसके बाद उत्तर का राजा भूमध्य—सागर के तट से लगते हुए देशों पर अपना ध्यान लगायेगा। वह उन देशों में से बहुत से देशों को जीत लेगा। किन्तु फिर एक सेनापति उत्तर के राजा के उस अहंकार और उस बगावत का अंत कर देगा। वह सेनापति उस उत्तर के राजा को लज्जित करेगा।

19 וַיִּשָּׂם אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 पाया-जाएगा और-नहीं और-गिरेगा और-ठोकर-खाएगा अपनी-भूमि-के की-ओर-गढ़ों अपना-मुँह और-लगाएगा
 H4672 H3808 H5307 H3782 H0776 H4581 H6440 H7725

“ऐसा घटने के बाद उत्तर का वह राजा स्वयं अपने देश के सुदृढ़ किलों की ओर लौट जायेगा। किन्तु वह दुर्बल हो चुका होगा और उसका पतन हो जायेगा। फिर उसका पता भी नहीं चलेगा।

20 וַיַּעֲמֵד אֵלָיו הָבֵא וַיַּעַשׂ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּरְצוֹנוֹ
 कुछ और-दिनों-में राज्य-का शोभा कर-वसूलनेवाला भेजनेवाला उसकी-जगह पर- और-खड़ा-होगा
 H0259 H3117 H4438 H1925 H5065 H3653 H5975

וְהָבֵא אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 युद्ध-में और-नहीं क्रोध-में और-नहीं टूटेगा
 H4421 H3808 H0639 H3808 H7665

“उत्तर के उस राजा के बाद एक नया शासक आयेगा। वह शासक किसी कर वसूलने वाले को भेजेगा। वह शासक ऐसा इसलिये करेगा कि वह सम्पन्नता के साथ जीवन बिताने के लिये पर्याप्त धन जुटा सके। किन्तु थोड़े ही वर्षों में उस शासक का अंत हो जायेगा। किन्तु वह युद्ध में नहीं मारा जायेगा।

21 וַיַּעֲמֵד אֵלָיו הָבֵא וַיַּעַשׂ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 और-आएगा राज्य-का आदर उसे दिया-था-उन्होंने और-नहीं- तुच्छ उसकी-जगह पर- और-खड़ा-होगा
 H0935 H4438 H1935 H5414 H3808 H0959 H3653 H5975

וְהָבֵא אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ אֶת־כָּרְצוֹנוֹ
 चिकनी-बातों-से राज्य और-पकड़ेगा शांति-में
 H2519 H4438 H2388 H7962

“उस शासक के बाद एक बहुत क्रूर एवं घृणा योग्य व्यक्ति आयेगा। उस व्यक्ति को राज परिवार का वंशज होने का गौरव प्राप्त नहीं होगा। वह चालाकी से राजा बनेगा। जब लोग अपने को सुरक्षित समझे हुए होंगे, वह तभी राज्य पर आक्रमण करेगा और उस पर कब्जा कर लेगा।

22 וּזְרָעוֹת וְהִשְׁטֵפוּ יִשְׁטְפוּ מְלָפְנָיו וַיִּשְׁבְּרוּ וְגַם נָגִיד בְּרִית:
 और-भुजाएँ बाढ़-की बह-जाएँगी उसके-सामने-से और-टूटेंगी और-भी नागीद वाचा-का
[H1285](#) [H5057](#) [H1571](#) [H7665](#) [H6440](#) [H7857](#) [H7858](#) [H2220](#)

वह विशाल शक्तिशाली सेनाओं को हरा देगा। वह समझौते के मुखिया के साथ सन्धि करने पर भी उसे पराजित करेगा।

23 וּמִן-הַתְּחִבּוֹת אֲלֵיוֹ יַעֲשֶׂה מְרִמָּה וְעָלָה וְעָצָם וּבְמַעֲט-גּוֹי:
 और-से-संधि उसके-साथ करेगा छल और-चढ़ेगा और-शक्तिशाली-होगा से-छोटी-जाति
[H4592](#) [H5927](#) [H4820](#) [H0413](#) [H2266](#)

बहुत से राष्ट्र उस क्रूर एवं घृणा योग्य राजा के साथ सन्धि करेंगे किन्तु वह उनसे मिथ्यापूर्ण चालाकी बरतेगा। वह अत्यधिक शक्ति प्राप्त कर लेगा किन्तु बहुत थोड़े से लोग ही उसके समर्थक होंगे।

24 בְּשִׁלּוֹהַ וּבְמִשְׁמֹנֵי מְדִינָהּ יִבֹּא וְעָשָׂה אֲשֶׁר לֹא-עָשָׂו אָבֹתָיו
 शांति-में और-उपजाऊ-स्थानों-में आएगा और-करेगा जो नहीं-किए उसके-पिताओं-ने
[H0001](#) [H3808](#) [H0935](#) [H4082](#) [H7962](#)

25 וְאֲבוֹת וְאָבֹתָיו בָּזָה וְשָׁלַל וּרְכֹשׁ לָהֶם יִבְזֹר וְעַל מְבַצְרֵים יִחְשָׁב
 और-पिताओं-के उसके-पिताओं-के लूट और-डकैती और-सम्पत्ति उन्हें बिखरेगा और-के-विरुद्ध गढ़ों सोचेगा
[H2803](#) [H4013](#) [H0967](#) [H1992](#) [H7399](#) [H7998](#) [H0961](#) [H0001](#) [H0001](#)

מְחַשְׁבֵּתָיו וְעַד-עֵת:
 योजनाएँ-उसकी और-तक-समय
[H6256](#) [H5704](#) [H4284](#)

“जब उस प्रदेश के सर्वाधिक धनी क्षेत्र अपने को सुरक्षित अनुभव कर रहे होंगे, वह क्रूर एवं घृणापूर्ण शासक उन पर आक्रमण कर देगा। वह ठीक समय पर आक्रमण करेगा और वहाँ सफलता प्राप्त करेगा जहाँ उसके पूर्वजों को भी सफलता नहीं मिली थी। वह जिने देशों को पराजित करेगा उनकी सम्पत्ति छीन कर अपने पिछलगुओं को देगा। वह सुदृढ़ नगरों को पराजित करने की योजनाएँ रचेगा। वह सफलता तो पायेगा किन्तु बहुत थोड़े से समय के लिए।

26 וַיַּעַר וְכֹחוֹ וּלְבָבוֹ עַל-מְלָךְ הַנִּגְבִּי בְּחִיל וְגֵדוֹל וּמִלְכָּה
 और-जगाएगा उसकी-शक्ति और-उसका-हृदय के-विरुद्ध-राजा के-राजा दक्षिण-के सेना-से बड़ी और-राजा दक्षिण-का
[H5045](#) [H4428](#) [H2428](#) [H5045](#) [H4428](#) [H3824](#) [H5782](#)

27 וַיִּתְגַּדַּח לְמַלְחָמָה בְּחִיל-גֵּדוֹל וְעֲצוֹם עַד-מְאֹד וְלֹא יַעֲמֹד כִּי-יִחְשְׁבוּ
 युद्ध-करेगा युद्ध-के-लिए-युद्ध सेना-से-बड़ी और-शक्तिशाली तक-बहुत और-नहीं खड़ा-होगा क्योंकि-सोचेंगे
[H2803](#) [H5975](#) [H3808](#) [H3966](#) [H5704](#) [H6099](#) [H2428](#) [H4421](#) [H1624](#)

מְחַשְׁבֵּוֹת: עָלָיו
 योजनाएँ उसके-विरुद्ध
[H4284](#)

“उस क्रूर एवं घृणा योग्य राजा के पास एक विशाल सेना होगी। वह उस सेना का उपयोग अपनी शक्ति और अपने साहस के प्रदर्शन के लिये करेगा और इससे वह दक्षिण के राजा पर आक्रमण करेगा। सो दक्षिण का राजा भी एक बहुत बड़ी और शक्तिशाली सेना जुटायेगा और युद्ध के लिये कूच करेगा किन्तु वे लोग जो उससे विरोध रखते हैं, छिपे-छिपे योजनाएँ रचेंगे और दक्षिणी राजा को पराजित कर दिया जायेगा।

28 וְאֲבָלָיו וְפַת-בְּנוֹ יִשְׁבְּרוּהוּ וַיְחַלְּוּ יִשְׁטְפוּהָ וְנִפְלוּ חַלְלִים רַבִּים:
 और-खानेवाले रीटी-उसकी तोड़ेंगे-उसे और-उसकी-सेना और-जाएगी बह-जाएगी और-गिरेंगे मारे-गए बहुत
[H5307](#) [H7857](#) [H2428](#) [H7665](#) [H6598](#) [H6598](#) [H0398](#)

वे ही लोग जो दक्षिणी राजा के अच्छे मित्र समझे जाते रहे। उसे पराजित करने का जतन करेंगे। उसकी सेना पराजित कर दी जायेगी। युद्ध में उसके बहुत से सैनिक मारे जायेंगे।

29 וַיִּשְׁנִיחֶם וְהַמְּלָכִים לְבָבָם לְמַרְעֵי וְעַל-שְׁלֹחַן אֶחָד כָּזָב יִדְבְּרוּ וְלֹא תִצְלַח
 और-दोनों राजाओं-का उनका-हृदय को-बुराई और-पर-मेज़ एक झूठ बोलेगा और-नहीं सफल-होगी
[H3808](#) [H1696](#) [H3577](#) [H0259](#) [H7979](#) [H4827](#) [H3824](#) [H4428](#) [H8147](#)

כִּי-עוֹד קָץ לְמוֹעֵד:
 क्योंकि-अभी अंत के-लिए-नियत-समय
[H4150](#) [H7093](#) [H5750](#)

उन दोनों राजाओं का मन इसी बात में लगेगा कि एक दूसरे को हानि पहुँचायी जाये। वे एक ही मेज़ पर बैठ कर एक दूसरे से झूठ बोलेंगे किन्तु इससे उन दोनों में से किसी का भी भला नहीं होगा, क्योंकि परमेश्वर ने उनका अंत आने का समय निर्धारित कर दिया है।

וְעָשָׂה और-करेगा	קָדַשׁ पवित्र-की	בְּרִית वाचा	עַל- के-विरुद्ध-	וּלְבָבוֹ और-उसका-हृदय	בָּדִי बड़ी	בְּרִכּוּשׁ सम्पत्ति-से	אֶרְצוֹ अपनी-भूमि	וַיָּשָׁב और-लौटेगा	28
	H6944	H1285		H3824		H7399	H0776	H7725	

וַיָּשָׁב
अपनी-भूमि-को
[H0776](#)

לְאֶרְצוֹ
और-लौटेगा
[H7725](#)

“बहुत सी धन दौलत के साथ, वह उत्तर का राजा अपने देश लौट जायेगा। फिर उस पवित्र वाचा के प्रति वह बुरे कर्म करने का निर्णय लेगा। वह अपनी योजनानुसार काम करेगा और फिर अपने देश लौट जायेगा।

וְכִאֲחֻרָנָה: और-की-तरह-बाद-की	כְּרֵאשֹׁנָה की-तरह-पहली	תְּהִי होगी	וְלֹא- और-नहीं-	בְּנֶגֶב दक्षिण-में	וּבָא और-आएगा	וַיָּשׁוּב लौटेगा	לְמוֹעֵד नियत-समय-पर	29
H0314	H7223	H1961	H3808	H5045	H0935	H7725	H4150	

“फिर उत्तर का राजा ठीक समय पर दक्षिण के राजा पर हमला कर देगा किन्तु इस बार वह पहले की तरह कामयाब नहीं होगा।

עַל- के-विरुद्ध-	וְזָעַם और-क्रोधित-होगा	וַיָּשָׁב और-लौटेगा	וְנִכְאָה और-हिम्मत-टूटेगी-उसकी	כְּתִים कित्तीम-के	צִיִּים जहाज़	בּוֹ उसके-विरुद्ध	וּבָא और-आएँगे	30
	H2194	H7725		H3794	H6716		H0935	

קָדַשׁ: पवित्र-की	בְּרִית वाचा	עֲזָבוּ छोड़नेवालों	עַל- के-विरुद्ध-	וַיִּגֵּן और-ध्यान-देगा	וַיָּשָׁב और-लौटेगा	וְעָשָׂה और-करेगा	קָדַשׁ पवित्र-की	בְּרִית वाचा-
H6944	H1285			H0995	H7725		H6944	H1285

पश्चिम से जहाज़ आयेंगे और उत्तर के राजा के विरुद्ध युद्ध करेंगे। वह उन जहाज़ों को आते देखकर डर जायेगा। फिर वापस लौटकर पवित्र वाचा पर वह अपना क्रोध उतारेगा। वह लौट कर, जिन लोगों ने पवित्र वाचा पर चलना छोड़ दिया था, उनकी सहायता करेगा।

וְנִתְּנוּ और-रखेंगे	הַתְּמִיד नित्य-बलि	וְהִסִּירוּ और-हटाएँगे	הַמְּעוֹז गढ़	הַמִּקְדָּשׁ पवित्र-स्थान	וְחִלְלוּ और-अपवित्र-करेंगे	יַעֲמְדוּ खड़ी-होंगी	מִמֶּנּוּ उसमें-से	וּזְרָעִים और-भुजाएँ	31
H5414	H8548	H5493	H4581	H4720		H5975		H2220	

מְשׁוּמָם:
उजाड़नेवाली
[H8074](#)

הַשְּׂקָיִן
घृणित-वस्तु
[H8251](#)

फिर उत्तर का वह राजा यरूशलेम के मन्दिर को अशुद्ध करने के लिये अपनी सेना भेजेगा। वे लोगों को दैनिक बलि समर्पित करने से रोकेंगे। इसके बाद वे वहाँ कुछ ऐसा भयानक घृणित वस्तु स्थापित करेंगे जो सचमुच विनाशक होगा। वे ऐसा भयानक काम शुरू करेंगे जो विनाश को जन्म देता है।

יְחַקְּרוּ मज़बूत-होंगे	אֵלֵהֶיוּ अपने-एलोहीम-को	יִדְעוּ जाननेवाले	וְעַם और-लोग	בְּחִלְקוֹת चिकनी-बातों-से	יַחֲנִיף फुसलाएगा	בְּרִית वाचा-के	וּמְרִשֵׁי और-दुष्ट-करनेवालों-को	32
H2388	H0430	H3045		H2514	H2610	H1285	H7561	

וְעָשָׂו:
और-करेंगे

“वह उत्तरी राजा झूठी और चिकनी चुपड़ी बातों से उन यहूदियों को छलेगा जो पवित्र वाचा का पालन करना छोड़ चुके हैं। वे यहूदी और बुरे पाप करने लगे हैं किन्तु वे यहूदी, जो परमेश्वर को जानते हैं, और उसका अनुसरण करते हैं, और अधिक सुदृढ़ हो जायेंगे। वे पलट कर युद्ध करेंगे।

וּבְבִיחָה और-लूट-में	בְּשָׁבִי बंधुआई-में	וּבְלֶהָבָה और-लपट	בְּחָרֹב से-तलवार	וְנִכְשְׁלוּ और-ठोकर-खाएँगे	לְרַבִּים बहुतों-को	יְבִינוּ समझाएँगे	עַם लोगों-के	וּמְשֻׁכְּלֵי और-समझदार	33
H0961		H3852	H2719	H3782		H0995			

יָמִים:
दिनों
[H3117](#)

“वे यहूदी जो विवेकपूर्ण है जो कुछ घट रहा होगा, दूसरे यहूदियों को उसे समझने में सहायता देंगे। किन्तु जो विवेकपूर्ण होंगे, उन्हें तो मृत्यु दण्ड तक झेलना होगा। कुछ समय तक उनमें से कुछ यहूदियों को तलवार के घाट उतारा जायेगा और कुछ को आग में फेंक दिया जायेगा। अथवा बन्दी गृहों में डाल दिया जायेगा। उनमें से कुछ यहूदियों के घर बार और धन दौलत छीन लिये जायेंगे।

34 וּבְהַכְשִׁילָם יַעֲזְרוּ עֲזָרָה מְעוֹט וְנִלְווּ עֲלֵיהֶם רַבִּים בְּחִלְקֵלֶקוֹת: 34
 और-जब-ठोकर-खाएँगे सहायता-पाएँगे सहायता छोटी उनसे बहुत चिकनी-बातों-से
[H3782](#) [H5826](#) [H5828](#) [H4592](#) [H2519](#)

जब वे यहूदी दण्ड भोग रहे होंगे तो उन्हें थोड़ी सी सहायता मिलेगी। किन्तु उन यहूदियों में, जो उन विवेकपूर्ण यहूदियों का साथ देंगे, बहुत से केवल दिखावे के होंगे।

35 וּמִן-הַמְשִׁכִּילִים יְכַשְׁלוּ לְצָרוֹף בָּהֶם וּלְלֶבֶן עַד-עַתָּה 35
 और-से-समझदारों ठोकर-खाएँगे शुद्ध-करने-को उनमें और-छान्टने-को और-सफ़ेद-करने-को समय तक-
[H3782](#) [H6884](#) [H1305](#) [H6256](#) [H5704](#)

קָץ-כִּי-עוֹד לְמוֹעֵד: 35
 अंत-का-क्योंकि-अभी के-लिए-नियत-समय
[H7093](#) [H5750](#) [H4150](#)

कुछ विवेकपूर्ण यहूदी मार दिये जायेंगे। ऐसा इसलिये होगा कि वे और अधिक सुदृढ़ बनें, स्वच्छ बनें और अंत समय के आने तक निर्दोष रहें। फिर ठीक समय पर अंत होने का समय आ जायेगा।”

36 וְעֵשָׂה וְיִצְחָק וְיַעֲקֹב וְיִתְרוֹמָם וְיִתְגַּדְּלָהּ 36
 और-करेगा और-इच्छा-के-अनुसार राजा अपनी-उच्चा-करेगा-अपने-आपको और-बड़ा-करेगा-अपने-आपको पर-
[H7522](#) [H4428](#) [H1431](#)

כָּל-אֵל וְעַל-אֵל וְעַל-אֵל וְעַל-אֵל וְעַל-אֵל 36
 सब-एल और-के-विरुद्ध एल और-के-विरुद्ध एल और-के-विरुद्ध एल और-के-विरुद्ध
[H3605](#) [H0410](#) [H0410](#) [H0410](#) [H0410](#) [H1696](#) [H0410](#) [H6381](#) [H5704](#) [H3615](#)

אֵם-כִּי-נִחְרָצָה נְעֻשָׁתָה: 36
 क्रोध-क्योंकि-निर्धारित की-जाएगी
[H2195](#) [H2782](#)

“उत्तर का राजा जो चाहेगा, सो करेगा। वह अपने बारे में डींग हांकेगा। वह आत्म प्रशंसा करेगा और सोचेगा कि वह किसी देवता से भी अच्छा है। वह ऐसी बातें करेगा जो किसी ने कभी सुनी तक न होंगी। वह देवताओं का परमेश्वर के विरोध में ऐसी बातें करेगा। वह उस समय तक कामयाब होता चला जायेगा जब तक वे सभी बुरी बातें घट नहीं जाती। किन्तु परमेश्वर ने योजना रची है, वह तो पूरी होगी ही।

37 וְעַל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי 37
 और-के-विरुद्ध-देवताओं और-के-विरुद्ध-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के
[H0430](#) [H0001](#) [H3808](#) [H0995](#) [H0802](#)

כָּל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי וְעַל-אֵלָהִי 37
 किसी-देवता नहीं-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के नहीं-अपने-पिताओं-के
[H3605](#) [H0433](#) [H3808](#) [H0995](#) [H1431](#) [H3605](#)

“उत्तर का वह राजा उन देवताओं की उपेक्षा करेगा जिन्हें उसके पूर्वज पूजा करते थे। उन देवताओं की मूर्तियों की वह परवाह नहीं करेगा जिनकी पूजा स्त्रियाँ किया करती हैं। वह किसी भी देवता की परवाह नहीं करेगा बल्कि वह स्वयं अपनी प्रशंसा करता रहेगा और अपने आपको किसी भी देवता से बड़ा मानेगा।

38 וְלֵאמֹר וְלֵאמֹר וְלֵאמֹר וְלֵאמֹר 38
 और-देवता-को और-देवता-को और-देवता-को और-देवता-को
[H0433](#) [H4581](#) [H3653](#) [H3513](#) [H3045](#) [H3808](#)

אֲבֹתָיו וְכִכָּר וְכִכָּר וְכִכָּר וְכִכָּר 38
 उसके-पिता आदर-करेगा आदर-करेगा आदर-करेगा आदर-करेगा
[H0001](#) [H3513](#) [H2091](#) [H3701](#) [H0068](#) [H3368](#)

वह अपने पूर्वजों के देवता की अपेक्षा किले के देवता की पूजा करेगा वह सोने, चाँदी, बहुमूल्य हीरे जवाहरात और अन्य उपहारों से एक ऐसे देवता की पूजा करेगा जिसे उसके पूर्वज जानते तक नहीं थे।

קָצוּ	עַד-	וּבֹא	קָדָשׁ	זָבִי-	לְהַר-	יָמִים	בֵּין	אֶפְדָּנוּ	אֶלְי	וַיִּטֵּעַ
उसके-अंत	तक-	और-आएगा	पवित्र-के	शोभा-	को-पहाड़-	समुद्रों	बीच	अपने-महल-के	तंबुओं	और-गाड़ेगा
H7093	H5704	H0935	H6944		H2022	H3220	H0996	H0643	H0168	H5193
							לֹא:	עֹזֵר	וְאֵין	
							उसे	सहायता-करनेवाला	और-कोई-नहीं	
								H5826	H0369	

वह अपने राजकीय तम्बू समुद्र और सुन्दर पवित्र पर्वत के बीच लगवायेगा। किन्तु आखिरकार वह बुरा राजा मर जायेगा। जब उसका अंत आयेगा तो उसे सहारा देने वाला वहाँ कोई नहीं होगा।